

5.1 Montage

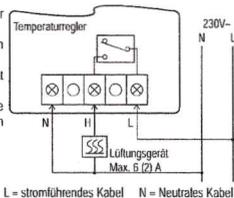
1. Drehen Sie die Temperatureinstellungsskala (4) in die Mittelstellung. Entfernen Sie sie dann vom Temperaturregler.
2. Lösen Sie die Gehäuseschraube (1) und entfernen Sie die Abdeckung vom Temperaturregler.
3. Verwenden Sie den Befestigungssockel als Schablone, um die Bohrposition an der Wand zu markieren.
4. Bohren Sie zwei Löcher, setzen Sie dann die Wanddübel ein.
5. Führen Sie die Netzkabel durch die Kabelöffnung.
6. Befestigen Sie den Temperaturregler an der Wand.

Version 05/08



5.2 Verkabelung

1. Lösen Sie die Klemmschrauben von der Anschlussleiste.
2. Verbinden Sie die Netzkabel gemäß Verkabelungsplan mit dem Temperaturregler.
3. Stellen Sie sicher, dass die Netzkabel nicht gedrückt oder beschädigt werden.
4. Schließen Sie die Abdeckung wieder und setzen Sie die Temperatureinstellungsskala (4) wieder in den Temperaturregler ein.



6. Betrieb

1. Betätigen Sie den „ON/OFF“-Schalter (3), um den Temperaturregler ein-/auszuschalten. Wenn der Temperaturregler ausgeschaltet ist, ist das angeschlossene Lüftungsgerät unabhängig von der Lufttemperatur ebenfalls ausgeschaltet.
2. Drehen Sie an der Temperatureinstellungsskala (4), um eine Temperatur im Bereich von 7°C bis 35°C einzustellen.
3. Das angeschlossene Lüftungsgerät schaltet sich ein/aus, um die Lufttemperatur auf der eingestellten Temperatur zu halten. Die Anzeige-LED (2) leuchtet auf, um anzuzeigen, wann das Lüftungsgerät eingeschaltet ist.

Beispiel

Angenommen, die Temperatur wurde auf 20°C eingestellt. Das angeschlossene Lüftungsgerät schaltet sich ein, sobald die Temperatur unter 19°C fällt, und schaltet sich aus, wenn die Lufttemperatur über 21°C steigt.

7. Pflege

Das Gerät ist wartungsfrei. Außerlich sollte das Gerät nur mit einem weichen, trockenen Tuch oder Pinsel gereinigt werden. Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel oder chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder die Funktion beeinträchtigt werden könnte.

8. Entsorgung

8.1 Entsorgung von Elektrik- und Elektronikgeräten

Im Interesse unserer Umwelt und um die verwendeten Rohstoffe möglichst vollständig zu recyceln, ist der Verbraucher aufgefordert, gebrauchte und defekte Geräte zu den öffentlichen Sammelstellen für Elektroschrott zu bringen.

Das Zeichen der durchgestrichenen Mülltonne mit Rädern bedeutet, dass dieses Produkt an einer Sammelstelle für Elektroschrott abgegeben werden muss, um es durch Recycling einer bestmöglichen Rohstoffverwertung zuzuführen.

8.2 Entsorgung verbrauchter Batterien / Akkus

Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (**Batterieverordnung**) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien und Akkus verpflichtet: **eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt!** Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit nebenstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweisen. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: **Cd**=Cadmium, **Hg**=Quecksilber, **Pb**=Blei. Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden!

Somit werden Sie Ihren gesetzlichen Pflichten gerecht und tragen zum Umweltschutz bei!

9. Technische Daten

Betriebsspannung:	230V~, 50Hz
Schalleistung:	230V~, 6A (Chemische Last), 2A (induktive Last)
Einstellbarer Temperaturbereich:	7°C bis 35°C
Temperaturpräzision:	± 1,5°C bei 20°C
Schalldifferenz:	1°C
Erforderlicher Leitungsdurchmesser vom Netzkabel:	1,00 bis 1,50 mm ²
Abmessungen:	86 x 86 x 25 mm
Gewicht:	82g

5.1 Mounting

1. Rotate the temperature adjustment dial (4) to the centre position and then remove it from the thermostat.
2. Loosen the housing screw (1) and remove the cover from the thermostat.
3. Use the mounting base as a template to mark the drilling position on the wall.
4. Drill two holes and then insert the wall plugs.
5. Route the mains wires through the wiring opening.
6. Affix the thermostat to the wall.

Version 05/08



Room thermostat

Item no. 56 01 02

1. Intended use

The product is intended to keep the air temperature within a preset range. It controls a connected air conditioning appliance (e.g. furnace, electronic valve, circulation pump) to maintain a set temperature within a closed indoor area. The air conditioning appliance must have an operating voltage of 230V~ and with current consumption less than 6A. The product must be used in dry indoor environments.

Unauthorised conversion and/or modification of the device are inadmissible because of safety and approval reasons (CE). Any use other than described above is not permitted and can damage the product and lead to associated risks such as short-circuit, fire, electric shock, etc. Please read the operating instructions thoroughly and keep them for further reference.

2. Delivery contents

- Thermostat
- Mounting material
- Operating instructions

3. Safety instructions

! We do not assume liability for resulting damages to property or personal injury if the product has been abused in any way or damaged by improper use or failure to observe these operating instructions. The warranty will then expire!
The icon with exclamation mark indicates important information in the operating instructions. Carefully read the whole operating instructions before operating the device, otherwise there is risk of danger.

3.1 Product safety

- The product must not be exposed to substantial mechanical strain or strong vibrations.
- The product must be protected against electromagnetic fields, static electrical fields, extreme temperatures and moisture.
- Sufficient air circulation is essential for the product to monitor the room temperature accurately. Never cover the ventilating openings.
- The product must be connected to a 230 V - / 50 Hz (10/16A) mains network. Do not operate the product on any other voltage.
- The product must not be installed on the following locations:
 - Above or close to any heater sources, such as radiator,
 - Next to windows or under direct sunlight,
 - Behind doors or in corner,
 - Next to hot/ cold air intake or outlet,
 - Over concealed pipes and chimneys or
 - In adverse environment where flammable materials or gases, corrosive fumes and salty or moist air are present.
- The product is only suitable for vertical wall-mounting. It is recommended to install the product approximately 1.5m above the floor in an area with good air circulation.
- The air conditioning appliance to be connected must have a current consumption of less than 6A

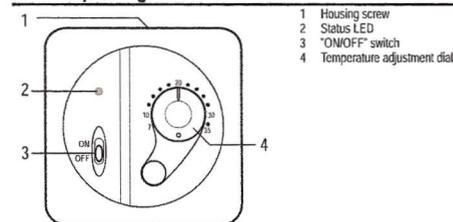
3.2 Personal safety

- The installation must comply with local electrical ordinances and it should be done by qualified personnel.
- The corresponding connecting wires must be deprived of live voltage (switch off / remove fuse) before installation. Secure the wires against unauthorised reactivation.
- The operating instructions of the connecting devices must likewise be observed before connection and operation of the product.
- Prior to drilling holes, make sure that there are no electric wires, water pipes or similar systems behind.
- The product is not a toy and should be kept out of reach of children and pets!

3.3 Miscellaneous

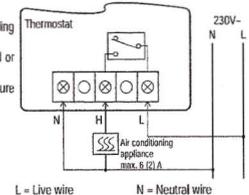
- On commercial premises, the accident prevention regulations of the Association of Industrial Professional Associations with respect to electrical systems and operating equipment must be observed.
- Servicing, adjustment or repair works must only be carried out by a specialist/ specialist workshop.
- If any questions arise that are not answered in this operating instruction, contact our Technical Advisory Service or other experts.

4. Operating elements



5.2 Wiring

1. Loosen the terminal screws of the terminal block.
2. Connect the mains wires to the thermostat according to the wiring diagram.
3. Make sure that the mains wires are not squashed or damaged.
4. Replace the cover and then insert the temperature adjustment dial (4) back to the thermostat.



6. Operation

1. Slide the "ON/OFF" switch (3) to turn on/off the thermostat. When the thermostat is turned off, connected air conditioning appliance will always be off regardless of the air temperature.
2. Rotate the temperature adjustment dial (4) to set a temperature value within the range of 7°C to 35°C.
3. The connected air conditioning appliance will switch on/off to keep the air temperature the same as the preset temperature value. The indicator LED (2) will light up to indicate when the air conditioning appliance is on.

For example:

Suppose the temperature value is set at 20°C, the connected air conditioning appliance will switch on if the air temperature falls below 19°C and switch off if the air temperature rises above 21°C.

7. Maintenance

This device is servicing-free. The outside of the device should be cleaned with a clean dry cloth or brush only. Do not use abrasive cleaning agents or chemical solutions which could damage the housing or impair operation.

8. Disposal

8.1 Dispose of waste electrical and electronic equipment

In order to preserve, protect and improve the quality of environment, protect human health and utilise natural resources prudently and rationally, the user should return unserviceable product to relevant facilities in accordance with statutory regulations.
The crossed-out wheeled bin indicates the product needs to be disposed separately and not as municipal waste.

8.2 Used batteries/ rechargeable batteries disposal

The user is legally obliged (**battery regulation**) to return used batteries and rechargeable batteries. **Disposing used batteries in the household waste is prohibited!** Batteries/ rechargeable batteries containing hazardous substances are marked with the crossed-out wheeled bin. The symbol indicates that the product is forbidden to be disposed via the domestic refuse. The chemical symbols for the respective hazardous substances are **Cd** = Cadmium, **Hg** = Mercury, **Pb** = Lead.
You can return used batteries/ rechargeable batteries free of charge to any collecting point of your local authority, our stores or where batteries/ rechargeable batteries are sold.
Consequently you comply with your legal obligations and contribute to environmental protection!

9. Technical data

Operating voltage:	230V~, 50Hz
Switching capacity:	230V~, 6A (Resistive load), 2A (Inductive load)
Adjustable temperature range:	7°C to 35°C
Temperature accuracy:	± 1,5°C at 20°C
Switching differential:	1°C
Required conductor diameter from mains wire:	1,00 to 1,50 mm ²
Dimensions:	86 x 86 x 25 mm
Weight:	82g

Raumtemperaturregler

Best.-Nr. 56 01 02

1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist dafür vorgesehen, die Lufttemperatur innerhalb eines voreingestellten Bereiches zu halten. Es steuert ein angeschlossenes Lüftungsgerät (z.B. Heizofen, Elektronenröhren, Umwälzpumpen), um eine eingestellte Temperatur innerhalb eines geschlossenen Innenraumes beständig zu halten. Das Lüftungsgerät muss über eine Betriebsspannung von 230V~ bei einem Stromverbrauch von unter 6A verfügen. Es darf nur in trockenen Innenräumen verwendet werden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet. Eine andere Verwendung als oben beschrieben ist nicht erlaubt und kann zur Beschädigung des Produkts führen. Darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, Stromschlag usw. verbunden. Lesen Sie die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese für späteres Nachschlagen auf.

2. Lieferumfang

- Temperaturregler
- Montagematerial
- Bedienungsanleitung

3. Sicherheitshinweise

! Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch für Folgeschäden und bei Sach- und Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung!
Wichtige Hinweise, die unbedingt zu beachten sind, werden in dieser Bedienungsanleitung durch das Ausrufezeichen gekennzeichnet.

3.1 Produktsicherheit

- Das Produkt darf keinen starken mechanischen Belastungen oder schweren Vibrationen ausgesetzt werden.
- Das Produkt ist vor elektromagnetischen Feldern, statischen elektrischen Feldern, Extremtemperaturen und Feuchtigkeit zu schützen.
- Für eine präzise Überwachung der Raumtemperatur durch das Gerät ist eine ausreichende Lüftung erforderlich. Decken Sie niemals die Lüftungsöffnungen ab.
- Das Produkt muss an ein Stromnetzwerk mit 230 V - / 50 Hz (10/16A) angeschlossen werden. Betreiben Sie das Produkt nicht unter einer anderen Spannung.
- Das Produkt sollte keinesfalls an den folgenden Plätzen aufgestellt werden:
 - Über oder in der Nähe jeglicher Heizquellen, z.B. einem Heizkörper,
 - neben Fenstern oder in direktem Sonnenlicht,
 - hinter Türen oder in Ecken,
 - neben Einlass- oder Ausgangsöffnungen für heißer kalte Luft,
 - über verdeckten Rohren und Kaminen oder
 - in ungeeigneter Umgebung, in der flammbare Materialien oder Gase, ätzende Dämpfe oder salzige bzw. feuchte Luft zugegen sind.
- Das Produkt ist lediglich für eine vertikale Befestigung an der Wand geeignet. Es wird empfohlen, das Produkt etwa 1,5 m über dem Boden anzubringen, in einem Bereich mit guter Luftzirkulation.
- Das anzuschließende Lüftungsgerät muss über einen Stromverbrauch von weniger als 6A verfügen.

3.2 Personensicherheit

- Bei der Installation müssen die lokalen Bestimmungen für elektrische Geräte berücksichtigt werden. Die Installation sollte nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.
- Die entsprechenden Anschlusskabel müssen vor der Installation spannungsfrei geschaltet werden (Ausschalten/Sicherung lösen). Sichern Sie die Kabel gegen unautorisierte Reaktivierung.
- Beachten Sie vor Montage und Inbetriebnahme des Produkts die Bedien- und Betriebsanleitungen der Geräte, die an das Gerät angeschlossen sind.
- Stellen Sie vor dem Bohren von Löchern sicher, dass sich dahinter keine elektrischen Kabel, Wasserleitungen oder ähnlichen Systeme befinden.
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Es gehört nicht in Kinderhände und ist von Haustieren fernzuhalten!

3.3 Sonstiges

- In kommerziellen Anwendungsbereichen sind die Unfallverhütungsbestimmungen der örtlichen Berufsgenossenschaften für elektrische Systeme und Betriebsmittel zu beachten.
- Wartung, Anpassungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet wurden, so wenden Sie sich bitte an unseren technischen Kundendienst oder andere Fachleute.

4. Bedienelemente

